



Aloysee Heredia Jarmoszuk
Comisionada/Presidenta
tlccommissioner@tlc.nyc.gov

Allan J. Fromberg
Relaciones Públicas
frombera@tlc.nyc.gov

Rebecca Harshbarger
Relaciones Públicas
harshbargerR@tlc.nyc.gov

33 Beaver Street
22nd Floor
New York, NY 10004

Aviso: Fechas establecidas para el pago del recargo por mejoras de Taxi Amarillo y Taxi verde (Street Hail Livery, SHL)

Los montos para el tercer trimestre de 2020 de recargo adeudado para mejoras ya están disponibles en el Sistema de Solicitudes de Licencias, Renovaciones y Citaciones (License Applications, Renewals & Summonses, LARS) de la Comisión de Taxis y Limusinas (Taxi and Limousine Commission, TLC). Los montos de recargo por mejoras que se adeudan son para los viajes realizados entre el 1.º de julio y el 30 de septiembre de 2020.

Para consultar y pagar el monto que debe, visite LARS en <https://www1.nyc.gov/lars>.

El plazo para el pago de recargo por mejoras del primer trimestre será el siguiente:

- **9 de noviembre de 2020:** inicia el período de objeción. Los propietarios y agentes deben dirigir todas las preguntas u objeciones de la siguiente manera:

Para asuntos relacionados con el fondo de mejoras de taxis amarillos, comuníquese por:
tifcollections@tlc.nyc.gov

Para asuntos relacionados con el fondo de mejoras de taxis verdes, comuníquese por:
shlifcollections@tlc.nyc.gov

- **23 de noviembre de 2020:** finaliza el período de objeción. Importes definitivos.
- **30 de noviembre de 2020:** fecha límite para pagar los cargos totales a TLC en <https://www1.nyc.gov/lars/>.

El incumplimiento del pago completo podría resultar en multas o en la posible suspensión de su licencia.

Si está experimentando dificultades financieras y necesita conversar sobre sus opciones para enviar su pago, contáctenos por:
PaymentPlans@tlc.nyc.gov.